



## Scheda di Dati di Sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH)  
e il regolamento (CE) N° 2015/830

### Colla Turbo

Data d'emissione 11/6/2015  
Versione: 5  
Revisione 16.11.2015  
Pagina 1 / 9

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società / impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto **Colla Turbo**  
Questa Scheda di Dati di Sicurezza e per i prodotti segue:

#### **Colla Turbo**

Tutti Colla Turbo liquido e media liquido 2g, 4g, 7g, 10g, 20g, 50g, 500g

### 1.2 Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso generale: **Adesivo**

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Nome della società: **Turbo Klebstofftechnik GmbH**  
Strada.: **Bahnhofstr. 10 / Postfach 253**  
Luogo: **CH-9602 Bazenheid**  
www: **www.turbo-kleber.ch**  
E-mail: **info@turbo-kleber.ch**  
Telefono: **+41(0)71 931 47 10**  
Telecopia: **+41 (0)71 931 47 20**

Servizio responsabile per informazioni:

Turbo Téléphone: +41 (0)71 931 47 10 E-mail: info@turbo-kleber.ch

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

**Centro svizzero dei informazioni codicologico, Zurigo**  
**+41 (0)44 251 51 51 o 145 (in Svizzera)**

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione conformemente à la direttiva CE 1272/2008 (CLP)**

Skin Irrit. 2; H315 Provoca una irritazione cutanea.  
Eye Irrit. 2; H319 Provoca grave irritazione oculare  
STOT SE 3; H335 Può irritare le vie respiratorie

### 2.2 Elementi dell'etichetta

**Etichetta (CLP)**



Avvertenza:

**Attenzione**



## Scheda di Dati di Sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH)  
e il regolamento (CE) N° 2015/830

### Colla Turbo

Data d'emissione 11/6/2015  
Versione: 5  
Revisione 16.11.2015  
Pagina 2 / 9

<b>Indicazione di pericolo:</b>	H315	Provoca un'irritazione cutanea
	H319	Provoca grave irritazione oculare
	H335	Può irritare le vie respiratorie
<b>Consiglio di prudenza:</b>	P102	Tenere fuori della portata dei bambini
	P261	Evitare di respirare i vapori
	P302+P352	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare delicatamente e abbondantemente con acqua e sapone
	P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
	P312	Chiamare un CENTRE ANTITOXICO/un dottore in caso di malattie.
	P501	Portare il contenuto/ricetto a un centro di rifiuti speciale

### Marchia speciale

EUH202 Cianoacrilato. Pericolo. Incolla la pelle e gli occhi in pochi secondi. Tenere fuori della portata dei bambini.

## 2.3 Altri pericoli

**Rischi per la salute** Le persone che sono allergiche al Cianoacrilato dovrebbero evitare l'uso del prodotto.

**Ulteriori rischi** Non sono noti pericoli particolari

## SEZIONE 3: Composizione e informazioni sugli ingredienti

### Tipo di prodotto

Il prodotto è costituito da una miscela.

Cont. (%)	Sostanza
80 - < 100	2-Cianoacrilato di etile
	CAS : 7085-85-0 EINECS/ELINCS :230-391-5, EU-INDEX :607-236-00-9
	GHS/CLP : Eye Irrit. 2 : H319 – STOT SE 3 : H335 – Skin Irrit.2 : H315
	EEC :Xi,R36/37/38

**Commento sui componenti** Sostanze estremamente preoccupanti – SVHC : Non sono contenute o se presenti sono al di sotto dello 0.1%.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

<b>Informazioni generali:</b>	Togliere gli indumenti impregnati
<b>Inalazione:</b>	Far affluire aria fresca In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico
<b>Pelle:</b>	In caso di contatto con la pelle lavare subito con acqua e sapone In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico
<b>Contatto con gli occhi:</b>	Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico
<b>Ingestione:</b>	Provvedere a trattamento medico Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua Provocare il vomito se l'infortunato è cosciente, consultare il medico



## Scheda di Dati di Sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH)  
e il regolamento (CE) N° 2015/830

### Colla Turbo

Data d'emissione 11/6/2015  
Versione: 5  
Revisione 16.11.2015  
Pagina 3 / 9

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Nessuna informazione disponibile

#### 4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Tiratamente sintomatico.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione adatti**

Sabbia, polvere estinguente, anidride carbonica, getto di acqua a pioggia

**Mezzi di estinguenti non adatti:**

Getto d'acqua pieno

### 5.2 Pericoli speciali derivanti della sostanza o della miscela

Mosso di carbonio (CO)

Pericolo di formazione di prodotti tossici da pirolisi

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Non inalare gas di combustione o di esplosione

Impiegare un autorespiratore

Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature.

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata

## SEZIONE 6: Misure antincendio

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Provvedere ad una adeguata ventilazione

Tenere lontano da fonti di accensione

Con acqua forma uno strato scivoloso

Utilizzare protezione delle vie respiratorie in caso di sviluppo di vapori/polveri/aerosol.

### 6.2 Misure di protezione ambientali

Evitare la dispersione superficiale (ad es. con il contenimento o con barriere per olio).

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotteranee.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, segatura, legante universale, farina fossile).

Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente in materia.

### 6.4 Riferimento ad altre Sezioni

Vedere Sezioni 8 e 13



## Scheda di Dati di Sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH)  
e il regolamento (CE) N° 2015/830

### Colla Turbo

Data d'emissione 11/6/2015  
Versione: 5  
Revisione 16.11.2015  
Pagina 4 / 9

## SECTION 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Utilizzare solo in ambienti ben aerati  
Evitare di spargere o spruzzare il prodotto in ambienti chiusi.

Durante la lavorazione sono liberati parti leggermente volatili e infiammabili.  
Tenere lontano da fonti di accensione – Non fumare.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.  
Dopo il lavoro e prima delle pause badare a una profonda pulizia della pelle.  
Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.  
Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.  
Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.  
Non inalare vapori / aerosol. Indossare un equipaggiamento protettivo appropriato.  
Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e gli indumenti.

### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Utilizzare esclusivamente contenitori omologati per la sostanza/il prodotto.  
Prevedere pavimenti resistenti ai solventi e a tenuta stagna.

Non immagazzinare con ossidanti

Proteggere dal riscaldamento/surriscaldamento.  
Tenere i contenitori in luogo ben ventilato.  
Tenere i contenitori ermeticamente chiusi

Classi d'immagazzinamento: 10 (VCI)

### 7.3 Usi finali particolari

Vedere Sezione 1.2

## SECTION 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Elementi con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro (IT.)

Cont. (%)	Sostanza
80 - <100	2-Cianoacrilato di etile
	CAS : 7085-85-0, EINECS/ELINCS :230-391-5, EU-INDEX :607-236-00-9
	8 ore : 0,2ppm, 1mg/m <sup>3</sup> , ACGIH

### 8.2 Controlli dell'esposizione

**Altre indicazioni per la realizzazione di impianti tecnici** Assicurare ventilazione sufficiente sul posto di lavoro.

**Protezione degli occhi** Occhiali protettivi

**Protezione delle mani** Per quanti riguarda i dati, si tratta di raccomandazioni. Per altre informazioni preghiamo di prendere contatto il fornitore dei guanti.  
in pireno contatto:  
Butilcaucciù, >240 min (EN374)  
Contatto con gli spruzzi  
Gomma nitrile, >120 min (EN374)

**Protezione del corpo** indumenti protettivi leggeri



## Scheda di Dati di Sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH)  
e il regolamento (CE) N° 2015/830

### Colla Turbo

Data d'emissione 11/6/2015  
Versione: 5  
Revisione 16.11.2015  
Pagina 5 / 9

<b>Altro</b>	Il tipo di equipaggiamento di protezione personale va scelto in funzione della concentrazione e quantità delle sostanze pericolosa presso lo specifico posto di lavoro. Non respirare gas/vapori/aerosol Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
<b>Protezione delle vie respiratorie</b>	Protezione delle vie respiratorie in caos di elevate concentrazioni Per breve periodo usare apparecchio filtrante, filtro A.
<b>Pericoli termici</b>	Nessuna informazione disponibile
<b>Delimitazione e controllo dell'esposizione all'ambiente</b>	non determinato

## SECTION 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma:	liquido
Colore:	incolore
Odore:	pungente
Soglia olfattiva:	non determinato
Valore pH:	non applicabile
Punto di ebollizione (°C) :	185
Punto di infiammabilità (°C) :	85°
Infiammabilità:	non determinato
limite di esplosività inferiore:	non determinato
limite di esplosività superiore	non determinato
Proprietà communitari	no
Tensione di vapore (kPa):	non applicabile
Densità (g/ml):	1.04
Massa volumica apparente (kg/m3)	non applicabile
Solubilità in acqua:	insolubile reagisce con acqua
Coefficiente di ripartizione n - etanolo / acqua:	non determinato
Viscosità :	non applicabile
Densità di vapore relativa all'aria:	non determinato
Velocità di evaporazione :	non determinato
Punto di fusione (°C):	non determinato
Autoaccensione (°C):	490
Punto di decomposizione (°C)	non determinato

### 9.2 Altre informazioni

nessuna

## SECTION 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Vedere Sezione 10.3

### 10.2 Stabilità chimiche

Stabile in normali condizioni ambientali (temperatura ambiente)

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

In caso di contatto con acqua/umidità: Polimerizzazione con il calore

### 10.4 Condizioni da evitare

Forte riscaldamento



## Scheda di Dati di Sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH)  
e il regolamento (CE) N° 2015/830

### Colla Turbo

Data d'emissione 11/6/2015  
Versione: 5  
Revisione 16.11.2015  
Pagina 6 / 9

#### 10.5 Materiali incompatibili

Vedere Sezione 7

#### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Gas / vapori irritanti

## SECTION 11: Informazioni tossicologici

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Cont. (%)	Sostanza
80 - <100	2-Cianoacrilato di etile CAS : 7085-85-0
	LD50, orale, Ratto : >5000mg/kg

Lesioni oculari gravi/irritazioni: Oculari gravi	non determinato
Corrosione/irritazione cutanea	non determinato
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	non determinato
Tossicità specifica per organi bersaglio – esposizione singola	non determinato
Tossicità specifica per organi bersaglio – esposizione ripetuta	non determinato
Mutagenicità	non determinato
Tossicità di riproduzione	non determinato
Cancerogenicità	non determinato
Osservazioni generali	Non sono disponibili dati tossicologici del prodotto completo La classificazione è stata fatta secondo il metodo di calcolo della direttiva sulle preparazioni. I dati tossicologici riportati degli ingredienti sono destinati ad appartenenti alle professioni mediche, specialisti del campo sicurezza e protezione della salute nei luoghi di lavoro e tossicologi.

## SECTION 12: Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Comportamento nei settori ambientali	non determinato
Comportamento negli impianti di depurazione	non applicabile
Biodegradabilità:	non applicabile

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessuna informazione disponibile

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessuna informazione disponibile

### 12.5 Risultati della valutazione PBT et vPvB

Nessuna informazione disponibile



## Scheda di Dati di Sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH)  
e il regolamento (CE) N° 2015/830

### Colla Turbo

Data d'emissione 11/6/2015  
Versione: 5  
Revisione 16.11.2015  
Pagina 7 / 9

#### 12.6 Altri effetti avversi

Non sono disponibili dati ecologici del prodotto completo  
Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata  
Non immettere il prodotto nelle fognature

## SECTION 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

I residui di prodotto vanno smaltiti nel rispetto della Direttiva sui rifiuti 2008/98/CE nonché delle norme nazionali e regionali. Al prodotto non è stato attribuito alcun numero di codice rifiuti come da Catalogo Europeo Rifiuti (CER), perché solo l'uso previsto dal consumatore ne consente la relativa associazione. Il numero di codice rifiuti deve essere determinato all'interno dell'UE in accordo con lo smaltitore di rifiuti.

Prodotto	Smaltire come rifiuto pericoloso
Catalogo europeo dai rifiuti (consigliati)	080409*
Imballo non pulito	Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti al pari della sostanza contenuta
Catalogo europeo dei rifiuti (consigliati)	150110*

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU

In conformità alla denominazione di trasporto UN, vedere Sezione 14.2

### 14.2 Nome di spedizione dell'UON

Trasporto terrestre secondo ADR/RID:	NON CLASSIFICABILE COMME "MERCE PERICOLOSA"
Navigazione interna (ADN)	NON CLASSIFICABILE COMME "MERCE PERICOLOSA"
Trasporto marittimo secondo IMDG	NON CLASSIFICABILE COMME "MERCE PERICOLOSA"
Trasporto aereo secondo IATA	UN 3334, AVIATION REGULATED LIQUID, N.O.S. (cyanoacrylates) only for more than 0,5l) 9 III
Etichetta	

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

In conformità alla denominazione di trasporto UN, vedere Sezione 14.2

### 14.4 Gruppo d'imballaggio

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

In conformità alla denominazione di trasporto UN, vedere Sezione 14.2

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori Trasporto Aero (IATA)

Rispettive informazioni della Sezione 6 fino alla Sezione 8



## Scheda di Dati di Sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH)  
e il regolamento (CE) N° 2015/830

### Colla Turbo

Data d'emissione 11/6/2015  
Versione: 5  
Revisione 16.11.2015  
Pagina 8 / 9

#### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e codice IBC

Non applicabile

## SECTION 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Normativa e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione CEE	1967/548 (199/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH; 1272/2008; 75/324/CEE(2008/47/CE); 453/2010/CE
Regolamentazione Trasporto	ADR (2013) ; IMDG-code (2013, 36 : Amdt.) : IATA-DGR (2014)
Regolamentazione Nazionale	D.Lgs. 334 del 28/09/1999 (attività con rischi di incedenti rilevanti – Direttiva Seveso2) e.s.m.io. pericolose) D.Lgs. 65 del 14/03/2003 (Le novità relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati perisolosi) D.Lgs. 81/2008 (Sicurezza e salute sul luogo di lavoro) e.s.m.i. D.Lgs. 152 del 03/04/06 (Norme in materia ambientale) e.s.m.i. Valori limite di soglia per sostanze chimiche ed agenti fisici (ACGIH 2011)
Attenersi alle limitazioni per l'impiego	Si

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non sono state fatte valutazioni della sicurezza chimica delle sostanze contenute in questa miscela

## SECTION 16: Altre informazioni

### 16.1 Frasi-R (Sezione 3)

R36/37/38 : Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle

### 16.2 Indicazioni di pericolo (Sezione 3)

H315 = Provoca irritazione cutanea  
H319 = Provoca grave irritazione oculare  
H335 = Può irritare le vie respiratorie

### 16.3 Abbreviazioni e acronimi

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of chemical  
IATA = International Air Transport Association





## Scheda di Dati di Sicurezza

Secondo il regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH)  
e il regolamento (CE) N° 2015/830

### Colla Turbo

Data d'emissione 11/6/2015  
Versione: 5  
Revisione 16.11.2015  
Pagina 9 / 9

IBC-Code = International Code for the construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG =? International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution form Ships  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substances  
PNEC = Predicted No-Effect concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals  
TLV®/TWA = Thershold limit value – time-weighted average  
TLV®/STEL = Thershold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

#### 16.4 Altri informazioni

Tariffa doganale

non determinato

Procedura di classificazione

Eye Irrit. 2: H319 Provoca grave irritazione oculare. (Metodo di calcolo)  
Skin Irrit. 2: H315 Provoca irritazione cutanea. (Metodo di calcolo)  
STOT SE 3: Può irritare le vie respiratorie. (Metodo di calcolo)  
EUH202 Cianocrilato. Pericolo. Incolla la pelle e gli occhi in pochia secondi. Tenere fuori dalla portata dei bambini

Sezioni Modificate

Sezione 2 aggiunto: P312 In caso di malessere, contattare un Centro Antiveleno o un medico

Sezione 2 aggiunto: P302+P352 In caso di contatto con la pelle : lavare abbondantemente con acqua e sapone.

Sezione 2 aggiunto: P305+P351+P338 In caso di contatto con gli occhi : Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Contiutare a sciacquare.

Sezione 2 aggiunto: P261 Evitare di respirare i vapori

Sezione 2 aggiunto: P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini

Sezione 2 aggiunto: P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il prodotto

Sezione 2 aggiunto: P337+P313. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico

Sezione 2 aggiunto: P280 Indossare guanti/Proteggere gli occhi/il viso

Sezione 2 aggiunto: P302+P352 In caso di contatto con la pelle: lavare abbondantemente con acqua e sapone

Sezione 2 aggiunto: P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale

Sezione 2 aggiunto: Le persone che sonso allergiche all cianoacrilato dovrebbero evitare l'uso del prodotto

Sezione 2 aggiunto: P405 Conservare sotto chiave

Sezione 2 aggiunto: P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato